



Agnès BARAD-MATRAHJI

agnesmatra@hotmail.com

**Professeure de Français Langue Étrangère
Professeure de Français Langue d'Intégration
Ingénieure de Formation Pédagogique :
former et intégrer par la langue
Médiatrice culturelle – Interprète humanitaire**

**Professeure-formatrice spécialisée
dans l'enseignement langue et culture
pour les migrants
dans l'enseignement du Français
pour les Étrangers**

**Expertise en :
Français Langue d'Intégration-FLI-
Français Langue Étrangère -FLE-
Français sur Objectif Universitaire
Français sur Objectif Spécifique
Professeure de français
en collège et lycée français**

**Professeure-collaboratrice à la MDL,
Université de Genève pour les cours
d'été et d'hiver (FLE)**

**Médiation culturelle et interprétariat
humanitaire pour DIOTIMA à Athènes
et Lesbos (CRWI Centre for Research
on Women's issues) et UNHCR
Aide et services humanitaires
Accompagnement interculturel**

Compétences développées en milieu professionnel

Cours de FLE, FLI, FOU, FOS
Cours de niveau universitaire et scolaire
Cours DELF-DALF
Conception de cours, sujets d'examens
Cours en entreprises
Cours d'alphabétisation
Publication de livres DELF et DALF aux
éditions Français Plus

Formation

MASTER 2 FIL EAD

Former et Intégrer par la langue

Espe : Ecole supérieure du professorat et
de l'éducation, Paris, 2017

MASTER 2 FLE

VAE-Études de Lettres Modernes (Facultés
de Lettres de Mulhouse et de Besançon)

MAÎTRISE, LICENCE de Lettres Modernes,
Faculté de Besançon, 1982

Baccalauréat A4 avec mention (Institution
Sainte-Marie, Belfort), 1978

Expérience professionnelle dans l'humanitaire

2020 - 2018

Médiation culturelle et interprétariat auprès
des populations déplacées des camps de
réfugiés (Moria, Lesbos, Grèce), suivi des
personnes vulnérables LGBTIQ. Diverses
actions : "action plan for refugees increasing
gender equality and boosting employment,
empowerment, reskilling migrant women,
computer hub and access to e-learning,
creative writing workshop" pour l'organisme
grec DIOTIMA (CRWI) en collaboration avec
UNHCR.

Expérience professionnelle FLI

2017 octobre-novembre-décembre

Cours de Français Langue d'Intégration et
d'Acculturation aux migrants du Programme
Wintegreat organisé à l'ESSEC de Paris en
vue de leur intégration universitaire ou
professionnelle.

Expérience professionnelle FLE

**2020-2019-2018-2017-2016-2015-
2014-2013-2012-2011**

(2 sessions des cours d'été et d'hiver)

Professeure collaboratrice

cours d'été de l'Université de Genève
cours intensifs de langue française destinés aux étrangers de toute nationalité.
cours magistraux : Grammaire, Technique de l'écrit, Technique de l'oral, Technique de la presse pour les étudiants étrangers se préparant aux études universitaires en français.

2005-2001 et 1992-1986

Professeure FLE

Lycée Franco-Hellénique d'Athènes
Mise en place des nouveaux diplômes DELF et DALF avec Yves Dayiez, CIEP
Préparation aux examens DELF, DALF
Examinatrice, correctrice des examens DELF et DALF à l'Institut Français d'Athènes

Expérience professionnelle d'enseignement du français Education Nationale Française

2016 janvier-février

Professeur en collège et lycée

Rectorat de Grenoble,
Numen : 08E92261830CL
Lycée St. François, 74100 Ville la Grand,
cours de français en seconde, préparation au Baccalauréat de français.

2015 février-juillet

Professeur en lycée

Rectorat de Nice,
Numen : 26E1563324VXK
Lycée Maulnier, 06000 Nice
cours de français en seconde et première, préparation Baccalauréat.

1998-1992

Professeure en collège

Rectorat de Grenoble,
Numen : 08E92261830CL
collège Monge, 74400 St. Jeoire
Enseignement du français en Collège.
Conception pédagogique, participation à plusieurs stages didactiques.

Autres expériences

2021

Les clés du français

Conception et administration de la plateforme d'apprentissage du Français Langue d'Intégration. Mise en ligne de la méthode « Le français jour après jour ».

2021

Education on the way

Co-conception et co-administration de la plateforme collaborative dédiée à l'éducation générale des personnes en déplacement.

2014-2005

Conceptrice et rédactrice

méthodes, matériel pédagogique, DELF, DALF, éditions Français Plus, livres FLE: DALF C1, C2, DELF B2, A2, Préparation aux examens, livres numériques, e-books.
Co-éditrice aux éditions Français Plus et conceptrice et rédactrice de cours de Français Langue Étrangère pour le Centre National d'Éducation à Distance, Ministère de l'Éducation Nationale, CNED

2001-1998

Secrétaire des Relations Internationales

Université de l'Egée, Mytilène, Grèce
Poste de Secrétariat International du Département de l'Environnement. Mise en place des cours et séminaires des Universités d'été. Coordinatrice dans le cadre de projets européens et programmes Erasmus Cours de Français sur Objectifs Universitaires.

Compétences développées en milieu professionnel

Parfaite connaissance des cadres de références pour les langues :

CECRL, CARAP

Transmission de connaissances, remise du plaisir au cœur de l'apprentissage, mise en pratique des outils du web, évaluation des apprenants, formation des nouveaux collègues, coordination, travail en équipe, planification des cours, approche des diverses méthodologies, sens de l'efficacité, de l'organisation.

